



## Informativni letak

### Paralelna proizvodnja

#### **2018/848, članak 9.**

#### **Općenita pravila proizvodnje na poljoprivrednim gospodarstvima**

Cijelim poljoprivrednim gospodarstvom upravlja se u skladu sa zahtjevima koji se primjenjuju na ekološku proizvodnju.

Međutim, u skladu s posebnim uvjetima iz članka 9.7, gospodarstvo se može razdijeliti na jasno odvojene proizvodne jedinice, odnosno proizvodne jedinice za proizvode akvakulture, koje sve nisu jedinice kojima se upravlja u skladu s pravilima ekološke proizvodnje.

Što se tiče životinja, radi se o različitim životinjskim vrstama. Što se tiče akvakulture, može se raditi o istoj vrsti pod uvjetom da su pojedinačne proizvodne jedinice na jasan i odgovarajući način odvojene. Što se tiče bilja, radi se o različitim sortama koje je lako razlikovati.

Ako se, u skladu s drugim podstavkom, sve jedinice nekoga gospodarstva ne koriste za ekološku proizvodnju, zemlju, životinje i proizvode koji se koriste u ili su proizvedeni na proizvodnim jedinicama za ekološku proizvodnju subjekt drži odvojeno od onih koji se koriste u ili su proizvedeni na proizvodnim jedinicama za konvencionalnu proizvodnju i vodi odgovarajuću evidenciju iz koje je vidljiva ta odvojenost. U svakoj fazi proizvodnje, pripreme i distribucije poduzimaju se preventivne mjere i mjere opreza u skladu s uvjetima iz članka 28. Uredbe.

Stoka iz neekološkog uzgoja može postojati na gospodarstvu pod uvjetom da se uzgaja na jedinicama gdje su zgrade i parcele jasno odvojene od jedinica koje proizvode u skladu s pravilima ekološkog uzgoja i kada se radi o različitim vrstama.

#### **2018/848, članak 9.8**

#### **Paralelni uzgoj**

Uzgajivač može na istoj površini upravljati jedinicama ekološkog i neekološkog uzgoja:

(a) kod proizvodnje trajnih kultura koje zahtijevaju razdoblje uzgoja od najmanje tri godine, ako se sorte ne mogu lako razlikovati ili iste sorte, a zadovoljeni su sljedeći uvjeti:

(i) predmetni uzgoj čini sastavni dio plana prijelaza u odnosu na koji se uzgajivač strogo obvezao i koji omogućava završetak prijelaza posljednjeg dijela dotične površine na ekološki uzgoj u najkraćem mogućem razdoblju koje ni u kojem slučaju ne smije biti dulje od pet godina.

(ii) poduzete su odgovarajuće mjere kako bi se osiguralo stalno odvajanje proizvoda dobivenih od svake dotične jedinice.

(iii) kontrolno tijelo ili kontrolna ustanova najmanje 48 sati unaprijed obaviješteno je o žetvi svakog od dotičnih proizvoda.

(iv) po dovršetku žetve, uzgajivač obavještuje kontrolno tijelo ili kontrolnu ustanovu o točnim pobranim količinama na dotičnim jedinicama i o mjerama koje su primijenjene za odvajanje proizvoda.

(v) plan prijelaza i mjere odobrava nadležno tijelo; to se odobrenje potvrđuje svake godine nakon početka plana prijelaza.

(b) iznimka: zahtjevi koji se tiču različitih vrsta i sorti, utvrđeni u članku 9.7 (a)(b), ne primjenjuju se u slučaju:

- istraživačkih i obrazovnih centara,
- rastilišta,
- multiplikatora sjemena,
- uzgojnih aktivnosti



**Za biljnu proizvodnju, u praksi to znači slijedeće:**

Za jednogodišnje usjeve i usjeve s uzgojnim ciklusom kraćim od 3 godine:

Preklapanje iste kulture dopušteno je u slučaju:

- površina namijenjenih poljoprivrednim istraživanjima ili formalnom obrazovanju (škole), odobreno od strane nadležnih tijela
- uzgoja sjemenja, vegetativnog reproduksijskog materijala i sadnica za presađivanje

U trajnim nasadima, sorte se ne smiju preklapati. Primjerice, sorta jabuke Gala ne smije se nalaziti istovremeno u ekološkom i u konvencionalnom dijelu istog gospodarstva. Iznimke: postoji plan prijelaza, pod uvjetom da prijelaz na ekološku proizvodnju zadnjeg dijela područja povezanog s dotičnom proizvodnjom započne što je prije moguće i dovrši se u roku od najviše pet godina i samo uz odobrenje nadležnog tijela.

**Posebni slučajevi:** ratarske kulture na ekološkoj jedinici, travnjaci na konvencionalnoj jedinici; zbog plodoreda krmno bilje se uzgaja na oranicama. To preklapanje se tolerira, međutim, krma se klasificira kao konvencionalna.

**Primjeri neprihvatljivog preklapanja:**

ozima pšenica/jara pšenica, ozimi ječam/jari ječam, ozima zob/jara zob, kamilica jesenski uzgoj/proljetni uzgoj, kukuruz za zrno/kukuruz za silažu, livada/travne smjese, žuta zob/crna zob.

**Primjeri dopuštenih slučajeva:**

Travne smjese/lucerna, livade/crvena djetelina, intenzivni uzgoj voća/ekstenzivni voćnjak – ako se radi o različitim sortama.

**2018/848, Prilog II., dio III.**

**Istovremeni ekološki i konvencionalni uzgoj životinja akvakulture**

Ekološke i neekološke proizvodne jedinice primjeroano se odvajaju poštujući najmanje udaljenosti za odvajanje koje su odredile države članice ako je to primjenjivo. Takve se mjere odvajanja temelje na prirodnom stanju, odvojenim distribucijskim sustavima za vodu, udaljenostima, plimi i oseci te uzvodnoj i nizvodnoj lokaciji ekološke proizvodne jedinice. Proizvodnja algi i akvakulturna proizvodnja ne smatraju se ekološkim ako se odvijaju na lokacijama ili u područjima koja su tijela države članice odredila kao lokacije ili područja koja nisu prikladna za takve aktivnosti.

**2018/848, Članak 38**

**Dodatna pravila o službenim kontrolama i mjerama koje trebaju poduzeti nadležna tijela**

1. Službene kontrole koje se provode u skladu s člankom 9. Uredbe 2017/625 radi provjere sukladnosti s ovom Uredbom posebno obuhvaćaju:

(a) provjeru primjenjuju li subjekti preventivne mjere i mjere predostrožnosti, kako je navedeno u članku 9. stavku 6. i članku 28. ove Uredbe, u svakoj fazi proizvodnje, pripreme i distribucije; L 150/42 HR Službeni list Europske unije 14.6.2018.

(b) ako se na gospodarstvu nalaze neekološke proizvodne jedinice ili proizvodne jedinice u prijelaznom razdoblju, provjeru evidencije te mjera, postupaka ili aranžmana uvedenih radi osiguravanja jasnog i učinkovitog razdvajanja ekoloških proizvodnih jedinica, proizvodnih jedinica u prijelaznom razdoblju i neekoloških proizvodnih jedinica, kao i odgovarajućih proizvoda proizvedenih u tim jedinicama te tvari i proizvoda koji se upotrebljavaju u ekološkim proizvodnim jedinicama, proizvodnim jedinicama u prijelaznom razdoblju i neekološkim proizvodnim jedinicama; takva provjera obuhvaća provjere na parcelama za



koje je prethodno razdoblje retroaktivno priznato kao dio prijelaznog razdoblja te provjere u neekološkim proizvodnim jedinicama;

(c) ako subjekti istodobno sakupljaju ekološke proizvode, proizvode iz prijelaznog razdoblja i neekološke proizvode ili ih pripremaju ili skladište u istoj jedinici za pripremu, području ili prostoru, ili ih prevoze do drugih subjekata ili jedinica, provjeru evidencije te mjera, postupaka ili aranžmana uvedenih kako bi se osiguralo slijedeće:

- da se operacije provode prostorno ili vremenski odvojeno
- da se provode odgovarajuće mjere čišćenja i prema potrebi  
mjere za sprečavanje zamjene proizvoda
- da su ekološki proizvodi i proizvodi iz prijelaznog razdoblja u svakom trenutku identificirani i uskladišteni, prije i nakon postupaka pripreme, tako da su prostorno ili vremenski odvojeni jedni od drugih;